

No. del artículo: KG34-Reihe  
Fecha de edición: 15.02.2023  
Versión: 1.0000

Classic ExpressStain  
Revisión: 15.02.2023  
Fecha de emisión: 02.02.2023

56142 ES  
Página 1 / 11

## SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

### 1.1. Identificador del producto

No. del artículo (productor/proveedor) KG34-Reihe  
Nombre comercial/denominación Classic ExpressStain  
alle Farbtöne  
Stat.Warennummer: 3208.10.900

### 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

#### Usos relevantes identificados

pintura y/o material relacionado con pintura

#### Usos no recomendados

No utilizar para salpicar/pulverizar.  
El producto no es para el uso particular.

### 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

#### suministrador (fabricante/importador/usuario posterior/comerciante)

Berger-Seidle GmbH  
Parkettlacke - Klebstoffe - Bauchemie  
Maybachstraße 2  
67269 Grünstadt  
Alemania  
Teléfono: +49 6359 / 8005-0  
Telefax: +49 6359 / 8005-170

#### Departamento responsable de la información:

Laboratorio  
Correo electrónico [Sicherheitsdaten@berger-seidle.de](mailto:Sicherheitsdaten@berger-seidle.de)

### 1.4. Teléfono de emergencia

Número de emergencia las 24 horas en el lado de EE. UU.: +1 872 5888271 or +11 49 700 24112112 (BLG)

## SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

#### Clasificación SGA de EE.UU.

Flam. Liq. 3 / H226	Sustancias líquidas inflamables	Líquidos y vapores inflamables.
Skin Irrit. 3 / H316	Corrosión o irritación cutáneas	Provoca una leve irritación cutánea.
Carc. 1B / H350	Carcinogenicidad	Puede causar cáncer.

### 2.2. Elementos de la etiqueta

#### Etiquetado GHS-US

#### Pictograma de peligro



**Peligro**

#### Indicaciones de peligro

H226 Líquidos y vapores inflamables.  
H350 Puede causar cáncer.

#### Consejos de prudencia

P201 Solicitar instrucciones especiales antes del uso.  
P210 Mantener alejado del calor, de superficies calientes, de chispas, de llamas abiertas y de cualquier otra fuente de ignición. No fumar.  
P233 Mantener el recipiente herméticamente cerrado.  
P240 Toma de tierra y enlace equipotencial del recipiente y del equipo receptor.  
P241 Utilizar material eléctrico antideflagrante.  
P242 No utilizar herramientas que produzcan chispas.  
P243 Tomar medidas de precaución contra las descargas electrostáticas.  
P280 Llevar guantes y gafas/máscara de protección.  
P303 + P361 + P353 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente toda la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua [o ducharse].  
P308 + P313 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta: Consultar a un médico.  
P370 + P378 En caso de incendio: Utilizar polvo extintor o arena para la extinción.  
P403 + P235 Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener en lugar fresco.  
P405 Consérvese bajo llave.

No. del artículo: KG34-Reihe  
Fecha de edición: 15.02.2023  
Versión: 1.0000

Classic ExpressStain  
Revisión: 15.02.2023  
Fecha de emisión: 02.02.2023

56142 ES  
Página 2 / 11

P501 Eliminar el contenido/recipiente en una instalación de combustión industrial.

**Componentes Peligrosos para etiquetado**

**2.3. Otros peligros**

Autoinflamación mediante autooxidación posible por trapos mojados con el producto. (Lo mismo se aplica al polvo y a otros objetos empapados en pintura). El producto en sí mismo no es autoinflamable.

**Información adicional**

**Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta. Mantener fuera del alcance de los niños. Leer la etiqueta antes del uso.**

**SECCIÓN 3: Composición / información sobre los componentes**

**3.2. Mezclas**

**Descripción**

**Componentes peligrosos**

**Clasificación SGA de EE.UU.**

n.º CAS	Nombre químico // Observación	peso %
	Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics	25 - 50
	Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics	15 - 20
111-76-2	2-Butoxietanol	1 - 2,5
22464-99-9	2-ethylhexanoic acid, zirconium salt	0,5 - 1
96-29-7	Oxima de butanona	0,25 - 0,5
85-44-9	anhídrido ftálico	0,1 - 0,25
15956-58-8	2-ethylhexanoic acid, manganese salt	0,1 - 0,25

**SECCIÓN 4: Primeros auxilios**

**4.1. Descripción de los primeros auxilios**

**Informaciones generales**

Al aparecer síntomas o en caso de duda preguntar a un médico. En caso de pérdida de conocimiento no administrar nada por la boca, acostar al afectado en posición lateral estable y preguntar a un médico.

**En caso de inhalación**

Llevar al accidentado al aire libre y mantenerlo caliente y tranquilo. En el caso de respiración irregular o parálisis de la misma, utilizar la respiración artificial.

**Después de contacto con la piel**

Quítese inmediatamente la ropa manchada o salpicada. En caso de contacto con la piel, lávese inmediata- y abundantemente con agua y jabón. No emplear ni disolventes ni diluyentes.

**En caso de contacto con los ojos**

Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Llamar inmediatamente ayuda médica.

**En caso de ingestión**

En caso de ingestión, enjuáguese la boca con agua (solamente si la persona está consciente). Llamar inmediatamente ayuda médica. Mantener a la víctima en posición de reposo. NO provocar el vómito.

**4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados**

Al aparecer síntomas o en caso de duda preguntar a un médico.

**4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente**

Ayuda elemental, decontaminación, tratamiento sintomático.

**SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios**

No. del artículo: KG34-Reihe  
Fecha de edición: 15.02.2023  
Versión: 1.0000

Classic ExpressStain  
Revisión: 15.02.2023  
Fecha de emisión: 02.02.2023

56142 ES  
Página 3 / 11

**5.1. Medios de extinción**

**Medios de extinción apropiados**

espuma resistente al alcohol, dióxido de carbono, Polvo, niebla de pulverización, (agua)

**Medios de extinción no apropiados**

chorro de agua potente

**5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla**

En caso de incendio se forma denso humo negro. La respiración de productos de descomposición peligrosos puede causar daños de salud graves.

**5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

Tener preparado el aparato respiratorio de protección. Refrescar con agua los recipientes cerrados que se encuentran en las cercanías del foco de incendio. No dejar llegar el agua de extinción a canalización o al medio acuáticos.

**SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental**

**6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Conservar alejado de toda llama o fuente de chispas. Ventilar la zona afectada. No inhalar los vapores.

**6.2. Precauciones relativas al medio ambiente**

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Si el producto contamina lagos, ríos o alcantarillas, informar a las autoridades apropiadas de acuerdo a las regulaciones locales.

**6.3. Métodos y material de contención y de limpieza**

Limitar y contener el material desbordado con material absorbente incombustible (p.e. arena, tierra, vermiculita, tierra infusoria) según las ordenanzas locales, juntar en recipientes previstos (ver capítulo 13). Efectuar una limpieza posterior con detergentes. No emplear disolventes.

**6.4. Referencia a otras secciones**

Respetar las disposiciones de seguridad (ver sección 7 y 8).

**SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento**

**7.1. Precauciones para una manipulación segura**

**Informaciones para manipulación segura**

Hay que evitar una concentración de vapor inflamable y explosivo en el aire así como sobrepasar el valor límite del lugar de trabajo. Utilizar el material solo donde se puedan mantener alejados de luz encendida, fuego y otras fuentes inflamables. Aparatos eléctricos se tienen que proteger según el standard aprobado. Mantener alejado de fuentes de calor, chispas y llamas. Utilizar herramientas que no provoquen chispas. Evitar el contacto con la piel, los ojos y la ropa. Polvos, partículas y niebla pulverizadora no se deben inhalar durante el uso de esta preparación. Evitar la inspiración de polvo abrasivo. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Protección individual: véase sección 8. No vaciar los recipientes con presión - no es un recipiente de presión! Guardar siempre en recipientes, que corresponden al material del recipiente original. Seguir las disposiciones legales de protección y seguridad.

**Informaciones adicionales**

Los vapores son más pesados que el aire. Los vapores forman con el aire una mezcla explosiva.

**7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

**Requisitos para los lugares de almacenamiento y recipientes**

Almacenaje conforme con el reglamento de seguridad de servicio. Manténgase el recipiente bien cerrado. No vaciar los recipientes con presión - no es un recipiente de presión! Prohibido fumar. Prohibido el paso a personas no autorizadas. Mantener los recipientes cerrados en posición vertical, para evitar todo escape del producto. Los suelos tienen que corresponder a las " directrices para evitar los peligros de inflación a consecuencia de una carga electrostática (TRGS 727)".

**Indicaciones sobre el almacenamiento conjunto**

Almacenar lejos de sustancias ácidas o alcalinas, así como de sustancias oxidantes.

**Más datos sobre condiciones de almacenamiento**

Obsérvese las indicaciones en la etiqueta. Conservar en locales bien secos y ventilados a una temperatura de 15 °C a 25 °C. Proteger del calor y de las radiaciones solares directas.

Con motivo de la parte del disolvente orgánico en la preparación:

Proteger del calor y de las radiaciones solares directas. Manténgase el recipiente bien cerrado. Eliminar toda fuente de ignición. Prohibido fumar. Prohibido el paso a personas no autorizadas. Mantener los recipientes cerrados en posición vertical, para evitar todo escape del producto.

**7.3. Usos específicos finales**

Respetar la hojas técnicas. Tener en cuenta las instrucciones para el uso.

No. del artículo: KG34-Reihe  
Fecha de edición: 15.02.2023  
Versión: 1.0000

Classic ExpressStain  
Revisión: 15.02.2023  
Fecha de emisión: 02.02.2023

56142 ES  
Página 4 / 11

## SECCIÓN 8: Controles de exposición/protección individual

### 8.1. Parámetros de control

#### Valores límites de puesto de trabajo

2-Butoxietanol

Número de identificación - UE 603-014-00-0 / N.º CE 203-905-0 / n.º CAS 111-76-2

IDLH, TWA: 700 ppm

OSHA, TWA: 240 mg/m<sup>3</sup>; 50 ppm

Observación: (may be absorbed through the skin)

NIOSH, TWA: 24 mg/m<sup>3</sup>; 5 ppm

Observación: (may be absorbed through the skin)

ACGIH, TWA: 97 mg/m<sup>3</sup>; 20 ppm

ACGIH-BEI, TWA: 200 mg/g creatinine

Observación: Butoxyacetic acid (BAA); urine; end of exposure or end of shift

anhídrido ftálico

Número de identificación - UE 607-009-00-4 / N.º CE 201-607-5 / n.º CAS 85-44-9

IDLH, TWA: 60 mg/m<sup>3</sup>

OSHA, TWA: 12 mg/m<sup>3</sup>; 2 ppm

NIOSH, TWA: 6 mg/m<sup>3</sup>; 1 ppm

ACGIH, TWA: 0,002 mg/m<sup>3</sup>

ACGIH, STEL: 0,005 mg/m<sup>3</sup>

Observación: (may be absorbed through the skin)

#### Advertencias complementarias

TWA : valor límite del lugar de trabajo de tiempo prolongado

STEL : valor límite del lugar de trabajo de poco tiempo

Ceiling : limitación de los picos de exposición

#### DNEL:

2-Butoxietanol

Número de identificación - UE 603-014-00-0 / N.º CE 203-905-0 / n.º CAS 111-76-2

DNEL agudo dérmica, corto tiempo (sistémico), Trabajadores: 89 mg/kg

DNEL Largo tiempo dérmica (sistémico), Trabajadores: 75 mg/kg

DNEL agudo por inhalación (local), Trabajadores: 50 ppm

DNEL agudo por inhalación (sistémico), Trabajadores: 135 ppm

DNEL Largo tiempo por inhalación (sistémico), Trabajadores: 20 ppm

DNEL corto tiempo oral (agudo), Consumidor: 13,4 mg/kg

DNEL Largo tiempo oral (repetido), Consumidor: 3,2 mg/kg

DNEL agudo dérmica, corto tiempo (sistémico), Consumidor: 44,5 mg/kg

DNEL Largo tiempo dérmica (sistémico), Consumidor: 38 mg/kg

DNEL agudo por inhalación (local), Consumidor: 123 mg/m<sup>3</sup>

DNEL agudo por inhalación (sistémico), Consumidor: 426 mg/m<sup>3</sup>

DNEL Largo tiempo por inhalación (sistémico), Consumidor: 49 mg/m<sup>3</sup>

2-ethylhexanoic acid, manganese salt

N.º CE 240-085-3 / n.º CAS 15956-58-8

DNEL Largo tiempo dérmica (sistémico), Trabajadores: 4,14 µg/kg

#### PNEC:

2-Butoxietanol

Número de identificación - UE 603-014-00-0 / N.º CE 203-905-0 / n.º CAS 111-76-2

PNEC aguas, agua dulce: 8,8 mg/L

PNEC aguas, agua de mar: 0,88 mg/L

PNEC sedimento, agua dulce: 34,6 mg/kg

PNEC sedimento, agua de mar: 3,46 mg/kg

PNEC, tierra: 2,8 mg/kg

PNEC estación de depuración (STP): 463 mg/L

### 8.2. Controles de la exposición

Asegurar una buena ventilación. Esto se puede conseguir con aspiración local o de la habitación. Si no es suficiente para mantener la concentración de vapores de aerosol y disolventes debajo del valor límite del lugar de trabajo, hay que usar un

No. del artículo: KG34-Reihe  
Fecha de edición: 15.02.2023  
Versión: 1.0000

Classic ExpressStain  
Revisión: 15.02.2023  
Fecha de emisión: 02.02.2023

56142 ES  
Página 5 / 11

aparato respiratorio adecuado.

#### **Protección individual**

##### **Protección respiratoria**

Si la concentración de disolventes sobrepasa el valor límite del lugar de trabajo, hay que utilizar una máscara respiratoria adecuada y autorizada para este objeto. El tiempo límite de uso según GefStoffV en combinación con las reglas sobre el uso de aparatos respiratorios (BGR 190) se deben respetar. Sólo utilizar aparatos respiratorios con la marca CE incluyendo los cuatro números de prueba.

##### **Protección de la mano**

Para uso prolongado o repetido se debe usar el material de guantes: Caucho de butilo

Espesor del material del aguante > 0,4 mm ; Tiempo de penetración > 480 min.

Hay que tener en cuenta las instrucciones e informaciones del fabricante de guantes de seguridad con respecto al uso, almacenaje, mantenimiento y repuesto. El tiempo el que tarde en romperse el material del guante depende del tiempo y el tensor de la exposición de la piel. Productos de guantes recomendables EN ISO 374

Cremas protectoras pueden ayudar a proteger partes expuestas de la piel. Tras contacto no utilizar la crema.

##### **Protección de ojos y cara**

Usar gafas protectoras cerradas si existe peligro de salpicar.

##### **Protección corporal**

Utilizar ropa antiestática de fibras naturales (algodón) o de fibras sintéticas resistentes al calor.

##### **Medidas de protección**

Después del contacto con la piel lavarse bien con agua y jabón o utilizar un purgante adecuando.

##### **Controles de exposición medioambiental**

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Véase sección 7. No hay que tomar más medidas.

## **SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas**

### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

<b>Estado físico:</b>	<b>Líquido</b>
<b>Color:</b>	<b>véase capítulo 1.</b>
<b>Olor:</b>	<b>característico</b>
<b>Umbral olfativo:</b>	<b>no aplicable</b>
<b>Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición:</b>	<b>110 °C</b>  Fuente: Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics
<b>Límite superior e inferior de explosividad:</b>	
<b>Límite inferior de explosividad:</b>	<b>1,1 Vol-%</b>
<b>Límite superior de explosividad:</b>	<b>14 Vol-%</b> Fuente: (2-methoxymethylethoxy)propanol
<b>Punto de inflamabilidad:</b>	<b>38 °C</b>
<b>Temperatura de auto-inflamación:</b>	<b>201 °C</b> Fuente: Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics
<b>Temperatura de descomposición:</b>	<b>no aplicable</b>
<b>pH a 20 °C:</b>	<b>no aplicable</b>
<b>Viscosidad cinemática (40°C):</b>	<b>&lt; 80 mm<sup>2</sup>/s</b>
<b>Viscosidad a 20 °C:</b>	<b>15 s 4 mm</b> Método: DIN 53211
<b>Solubilidad(es):</b>	
<b>Solubilidad en agua a 20 °C:</b>	<b>insoluble</b>
<b>Coefficiente de reparto n-octanol/agua:</b>	<b>véase sección 12</b>
<b>Presión de vapor a 20 °C:</b>	<b>10 mbar</b> Método: calculado.

No. del artículo: KG34-Reihe  
Fecha de edición: 15.02.2023  
Versión: 1.0000

Classic ExpressStain  
Revisión: 15.02.2023  
Fecha de emisión: 02.02.2023

56142 ES  
Página 6 / 11

Fuente: Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

**Densidad y/o densidad relativa:**

**Densidad a 20 °C:**

**0,93 g/cm<sup>3</sup>**

Método: ISO 2811, pieza 3

**Densidad de vapor relativa:**

**no aplicable**

**características de partículas:**

**no aplicable**

9.2. **Otra información**

**Test de separación de disolventes:**

**< 3 peso % (ADR/RID)**

**SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad**

10.1. **Reactividad**

Noy hay información disponible.

10.2. **Estabilidad química**

Estable bajo aplicación de las normas y almacenaje recomendados. Otras informaciones sobre almacenaje correcto: véase sección 7.

10.3. **Posibilidad de reacciones peligrosas**

Para evitar reacciones exotérmicas, tener lejos de ácidos fuertes, bases fuertes y agentes oxidantes fuertes

10.4. **Condiciones que deben evitarse**

Estable bajo aplicación de las normas y almacenaje recomendados. Otras informaciones sobre almacenaje correcto: véase sección 7. A temperaturas elevadas, pueden formarse productos de descomposición peligrosos.

10.5. **Materiales incompatibles**

no aplicable

10.6. **Productos de descomposición peligrosos**

A temperaturas elevadas, pueden formarse productos de descomposición peligrosos, tal como: dióxido de carbono, monóxido de carbono, humo, óxidos nítricos.

**SECCIÓN 11: Información toxicológica**

11.1. **Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) n.o 1272/2008**

**Toxicidad aguda**

2-Butoxietanol

oral, LD50, Rata: 1746 mg/kg

dérmica, LD50, Rata: 2275 mg/kg ; Evaluación Peligro de reabsorción de piel.

dérmica, LD50, Conejo: 2700 mg/kg

por inhalación (vapores), LC50, Rata 2 - 20 mg/L (4 h)

anhídrido ftálico

oral, LD50, Rata: 1530 mg/kg

dérmica, LD50, Conejo: 3160 mg/kg

por inhalación, Rata: 0,21 mg/L (1 h)

Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics

oral, LD50, Rata: > 5000 mg/kg

dérmica, LD50, Conejo: > 5000 mg/kg

oral, LC50, Rata: > 5 mg/L

Método: OCDE 403

Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

oral, LD50, Rata: > 5000 mg/kg

Método: OCDE 401

dérmica, LD50, Conejo: > 5000 mg/kg

Método: OCDE 402

por inhalación (vapores), LC50, Rata: > 4951 mg/L (4 h)

Método: OCDE 403

**Corrosión o irritación cutáneas; Lesiones oculares graves o irritación ocular**

Provoca una leve irritación cutánea.

2-Butoxietanol

Piel (4 h)



No. del artículo: KG34-Reihe  
Fecha de edición: 15.02.2023  
Versión: 1.0000

Classic ExpressStain  
Revisión: 15.02.2023  
Fecha de emisión: 02.02.2023

56142 ES  
Página 7 / 11

Irrita la piel.

ojos: Evaluación strong caustic effect involving danger of serious eye damages

Aparato respiratorio: Evaluación Irrita las vías respiratorias.

anhídrido ftálico

Piel (4 h)

ojos

2-ethylhexanoic acid, manganese salt

ojos

Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics

ojos

Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

ojos

#### **Sensibilización respiratoria o cutánea**

2-Butoxietanol

anhídrido ftálico

Piel:

Vías respiratorias:

Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics

Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

: ; Evaluación No sensitising effect known

#### **Efectos-CMR (cancerígeno, cambio de la masa hereditaria y dañar la capacidad reproductora)**

Puede causar cáncer.

Oxima de butanona

Carcinogenicidad

2-ethylhexanoic acid, zirconium salt

Toxicidad para la reproducción

#### **Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única; Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida**

anhídrido ftálico

Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única), Efecto irritante

Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics

Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única) Evaluación The substance or mixture is not rated as target-organ-toxic

Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única), obnubilación

#### **Peligro de aspiración**

Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, < 2% aromatics

Peligro de aspiración; Evaluación Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.

Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

Peligro de aspiración

#### **Experiencias de la práctica/en seres humanos**

La inhalación de componentes de disolventes que superen el valor -AGW pueden perjudicar la salud, p.ej. irritaciones de las mucosas, vías respiratorias así como daños hepáticos, renales y del sistema nervioso central. Indicaciones son: dolores de cabeza, vértigo, fatiga, debilidad muscular, obnubilación, en casos graves: inconsciencia. Disolventes pueden causar por absorción por la piel algunos de los efectos anteriormente mencionados. Un contacto largo y repetido con el producto provoca la pérdida de grasa de la piel y puede causar daños de contacto de la piel no alérgicos (dermitis de contacto) y/o la resorción de la sustancia nociva. Salpicaduras pueden provocar en los ojos irritaciones y lesiones reversibles.

#### **Valoración sentificada de las características de CMR**

N.º CE n.º CAS	Nombre químico	Clasificación según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]
202-496-6 96-29-7	Oxima de butanona	Carc. 1B

No. del artículo: KG34-Reihe  
Fecha de edición: 15.02.2023  
Versión: 1.0000

Classic ExpressStain  
Revisión: 15.02.2023  
Fecha de emisión: 02.02.2023

56142 ES  
Página 8 / 11

### Observación

No existen indicaciones sobre la propia preparación. La preparación fue apreciada según el método convencional de las directrices de preparación 1999/45/CE y clasificada según los peligros tóxicos. Detalles ver en el capítulo 2 y 15.

### 11.2. Información relativa a otros peligros

#### Propiedades de alteración endocrina

No hay información disponible.

## SECCIÓN 12: Información ecológica

Clasificación según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

### 12.1. Toxicidad

#### 2-Butoxietanol

Toxicidad para los peces, LC50, *Oncorhynchus mykiss* (Trucha arcoiris): 1474 mg/L (96 h)

Toxicidad para dafnien, EC50, *Daphnia magna* (pulga acuática grande): 1550 mg/L (48 h)

Método: OCDE 202

Toxicidad para las algas, ErC50, *Pseudokirchneriella subcapitata*: 1840 mg/L (72 h)

Método: OCDE 201

#### Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

Toxicidad para los peces, LL0, *Oncorhynchus mykiss* (Trucha arcoiris) (96 h)

Toxicidad para dafnien, EL0, *Daphnia magna* (pulga acuática grande): 1000 mg/L (48 h)

Toxicidad para las algas, EL0, *Pseudokirchneriella subcapitata*: 72 mg/L (72 h)

#### Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

Toxicidad para dafnien, EL50, *Daphnia magna* (pulga acuática grande) 22 - 46 mg/L (48 h)

Toxicidad para las algas, EL50, *Pseudokirchneriella subcapitata*: > 1000 mg/L (72 h)

Toxicidad para las algas, NOELR, *Pseudokirchneriella subcapitata*: < 1 mg/L (72 h)

Toxicidad para los peces, LL50, *Oncorhynchus mykiss* (Trucha arcoiris) 10 - 30 mg/L (96 h)

### Largo tiempo Ecotoxicidad

#### 2-Butoxietanol

Toxicidad para dafnien, NOEC, *Daphnia magna* (pulga acuática grande): 100 mg/L (21 D)

Método: OCDE 211

#### Hydrocarbons, C10-C13, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

Toxicidad para los peces, NOELR, *Oncorhynchus mykiss* (Trucha arcoiris): 0,1 mg/L (28 D)

Toxicidad para dafnien, NOELR, *Daphnia magna* (pulga acuática grande): 0,18 mg/L (21 D)

### 12.2. Persistencia y degradabilidad

#### 2-Butoxietanol

Biodegradable: 90 % (28 D)

Método: OCDE 301B

#### Hydrocarbons, C9-C10, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <2% aromatics

: 89 % (28 D)

### 12.3. Potencial de bioacumulación

#### 2-Butoxietanol

Coefficiente de reparto n-octanol/agua: 0,81

#### anhídrido ftálico

Coefficiente de reparto n-octanol/agua: 1,6

### Factor de bioconcentración (FBC)

No hay datos toxicológicos.

### 12.4. Movilidad en el suelo

No hay datos toxicológicos.

### 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

Las sustancias en la mezcla no cumplen con los criterios PBT y mPmB según REACH anexo XIII.

### 12.6. Propiedades de alteración endocrina

No hay información disponible.

### 12.7. Otros efectos negativos

No hay información disponible.



No. del artículo: KG34-Reihe  
Fecha de edición: 15.02.2023  
Versión: 1.0000

Classic ExpressStain  
Revisión: 15.02.2023  
Fecha de emisión: 02.02.2023

56142 ES  
Página 9 / 11

### SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

#### 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

##### **Eliminación apropiada / Producto** **Recomendación**

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües. Elimínense los residuos del producto y sus recipientes con todas las precauciones posibles. Eliminación conforme a la Directiva 2008/98/CE sobre residuos y desechos peligrosos.

##### **Lista de proporciones para clave de residuos/calificación de residuos según AVV**

080111\* Residuos de pintura y barniz que contienen disolventes orgánicos u otras sustancias peligrosas

\*Residuos peligrosos de conformidad con la Directiva 2008/98/CE (Directiva marco de residuos).

##### **Eliminación apropiada / Embalaje** **Recomendación**

Los embalajes no contaminados pueden ser reciclados. Los envases no vaciados reglamentariamente son residuos especiales.

### SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

#### 14.1. Número ONU o número ID

UN 1263

#### 14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Transporte por vía terrestre (ADR/RID): color  
Transporte marítimo (IMDG): PAINT  
Transporte aéreo (ICAO-TI / IATA-DGR): Paint

#### 14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

3

#### 14.4. Grupo de embalaje

III

#### 14.5. Peligros para el medio ambiente

Transporte por vía terrestre (ADR/RID) no aplicable  
Contaminante marino no aplicable

#### 14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Transportar siempre en recipientes cerrados, derechos y seguros. Asegurarse, que las personas que transportan el producto saben lo que hay que hacer en caso de accidente o vertimiento.  
Informaciones para manipulación segura: véase partes 6 - 8

##### **Informaciones adicionales**

##### **Transporte por vía terrestre (ADR/RID)**

clave de limitación de túnel D/E

##### **Transporte marítimo (IMDG)**

Número EmS F-E, S-E

#### 14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

Ningung transporte de productos a granel según el Código -IBC.

### SECCIÓN 15: Información reglamentaria

#### 15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

##### **Regulaciones federales de EE. UU.**

##### **Directiva 2012/18/UE relativa al control de los riesgos inherentes a los accidentes graves en los que intervengan sustancias peligrosas [Directiva Seveso III]**

Categoría: P5c LÍQUIDOS INFLAMABLES

Cantidad 1: 5000 t / Cantidad 2: 50000 t

##### **Directiva 2010/75/CE sobre emisiones industriales [Industrial Emissions Directive]**

valor de COV (en g/L) ISO 11890-2: 553

valor de COV (en g/L) ASTM D2369: 553

##### **Directiva 2004/42/CE sobre los límites de emisión de COV de pinturas y barnices**

No. del artículo: KG34-Reihe  
Fecha de edición: 15.02.2023  
Versión: 1.0000

Classic ExpressStain  
Revisión: 15.02.2023  
Fecha de emisión: 02.02.2023

56142 ES  
Página 10 / 11

COV-categoría del producto: (Cat. A/f) ; valor límite de COV: 700 g/l  
Contenido máximo de COV del producto listo para su empleo (en g/L): 553

**Reglamentos nacionales**

**Indicaciones para la limitación de ocupación**

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección a la madre (92/85/CEE) para embarazadas o madres que dan el pecho.

Tener en cuenta la ocupación limitada según la ley de protección jurídica del trabajo juvenil (94/33/CE).

**Sustancia/producto listado en los siguientes inventarios nacionales:**

Listado por TSCA

**15.2. Evaluación de la seguridad química**

Evaluaciones de la seguridad química para sustancias en esta mezcla no fueron hechas.

**SECCIÓN 16: Otra información**

**Texto completo de la clasificación de la sección 3:**

Asp. Tox. 1 / H304	Peligro de aspiración	Puede ser mortal en caso de ingestión y penetración en las vías respiratorias.
Skin Irrit. 3 / H316	Corrosión o irritación cutáneas	Provoca una leve irritación cutánea.
STOT SE 3 / H336	Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	Puede provocar somnolencia o vértigo.
Aquatic Acute 3 / H402	Peligroso para el medio ambiente acuático	Nocivo para los organismos acuáticos.
Aquatic Chronic 3 / H412	Peligroso para el medio ambiente acuático	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
Flam. Liq. 3 / H226	Sustancias líquidas inflamables	Líquidos y vapores inflamables.
Acute Tox. 4 / H332	Toxicidad aguda (por inhalación)	Nocivo en caso de inhalación.
Acute Tox. 4 / H302	Toxicidad aguda (oral)	Nocivo en caso de ingestión.
Skin Irrit. 2 / H315	Corrosión o irritación cutáneas	Provoca irritación cutánea.
Eye Irrit. 2 / H319	Lesiones oculares graves o irritación ocular	Provoca irritación ocular grave.
Repr. 2 / H361	Toxicidad para la reproducción	Se sospecha que puede dañar el feto.
Carc. 1B / H350	Carcinogenicidad	Puede provocar cáncer (indíquese la vía de exposición si se ha demostrado concluyentemente que el peligro no se produce por ninguna otra vía).
Acute Tox. 4 / H312	Toxicidad aguda (dérmica)	Nocivo en contacto con la piel.
Acute Tox. 3 / H301	Toxicidad aguda (oral)	Tóxico en caso de ingestión.
STOT SE 1 / H370	Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	Provoca daños en los órganos (o indíquense todos los órganos afectados, si se conocen) (indíquese la vía de exposición si se ha demostrado concluyentemente que el peligro no se produce por ninguna otra vía).
STOT RE 2 / H373	Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida	Puede provocar daños en los órganos (indíquense todos los órganos afectados, si se conocen) tras exposiciones prolongadas o repetidas (indíquese la vía de exposición si se ha demostrado concluyentemente que el peligro no se produce por ninguna otra vía).
Eye Dam. 1 / H318	Lesiones oculares graves o irritación ocular	Provoca lesiones oculares graves.
Skin Sens. 1 / H317	Sensibilización respiratoria o cutánea	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
STOT SE 3 / H335	Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única	Puede irritar las vías respiratorias.
Resp. Sens. 1 / H334	Sensibilización respiratoria o cutánea	Puede provocar síntomas de alergia o asma o dificultades respiratorias en caso de inhalación.
Repr. 1 / H360	Toxicidad para la reproducción	Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto (indíquese el efecto específico si se conoce) (indíquese la vía de exposición si se ha

**Ficha de datos de seguridad**  
según el Registro Federal / Vol. 77, No. 58 / Lunes 26 de marzo de 2012 /  
Normas y reglamentos



No. del artículo: KG34-Reihe  
Fecha de edición: 15.02.2023  
Versión: 1.0000

Classic ExpressStain  
Revisión: 15.02.2023  
Fecha de emisión: 02.02.2023

56142 ES  
Página 11 / 11

Aquatic Chronic 2 / H411

Peligroso para el medio ambiente acuático

demostrado concluyentemente que el peligro no se produce por ninguna otra vía).  
Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

**Procedimiento de clasificación**

Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]

Flam. Liq. 3	Sustancias líquidas inflamables	Conforme a datos obtenidos de los ensayos.
Skin Irrit. 3	Corrosión o irritación cutáneas	Método de cálculo.
Carc. 1B	Carcinogenicidad	Método de cálculo.

**Abreviaciones y acrónimos**

ADR	Acuerdo europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por carretera
LEP	Valores límites de puesto de trabajo
VLB	Valor límite biológico
CAS	Servicio de resumen químico
CLP	Clasificación, etiquetado y envasado
CMR	Carcinógeno, mutágeno o tóxico para la reproducción
DIN	Deutsches Institut für Normung / Norm des Deutschen Instituts für Normung (German Institute for Standardization / German industrial standard)
DNEL	Nivel sin efecto derivado
EAKV	Catálogo Europeo de Residuos
EC	Concentración efectivo
CE	Comunidad Europea
EN	European Standard
IATA-DGR	Asociación Internacional de Transporte Aéreo – Reglamentos de mercancías peligrosas
IBC Code	Código internacional para la construcción y el equipo de buques que transporten productos químicos peligrosos a granel
ICAO-TI	International Civil Aviation Organization Technical Instructions for the Safe Transport of Dangerous Goods by Air
Código IMDG	Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas
ISO	La Organización Internacional de Normalización
LC	Concentración letal
LD	Dosis letal
MARPOL	Convenio Internacional para prevenir la contaminación por los buques
OCDE	Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos
PBT	Persistente, bioacumulable y tóxico
PNEC	Concentración prevista sin efecto
REACH	Registro, evaluación, autorización y restricción de las sustancias y preparados químicos
RID	Reglamento relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por ferrocarril
ONU	United Nations
COV	Compuestos orgánicos volátiles
mPmB	muy persistentes y muy bioacumulativas

**Informaciones adicionales**

Clasificación según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]

Las informaciones de esta hoja de datos de seguridad son a base de nuestro conocimiento actual así como reglamentos nacionales y de la UE. El producto sólo se puede añadir a las aplicaciones mencionadas en el sección 1 sin autorización por escrito. Es siempre la labor del expedidor, de tomar todas las medidas necesarias, para cumplir requisitos de las reglas y leyes locales. Las informaciones en esta hoja de seguridad describe los requisitos de seguridad de nuestro producto y no es una seguridad de las propiedades del producto.